



Prepoved obdelave nekaterih vrst občutljivih osebnih podatkov velja tudi za upravljavce spletnih iskalnikov

V okviru zahteve za odstranitev povezav je treba pretehtati med temeljnimi pravicami osebe, ki zahteva odstranitev povezav, in pravicami internetnih uporabnikov, ki bi jih te informacije morda zanimale

G. C., A. F., B. H. in E. D. so pri Conseil d'État (državni svet, Francija) vložili tožbo proti Commission nationale de l'informatique et des libertés (nacionalna komisija za informatiko in svoboščine, Francija) (CNIL) v zvezi s štirimi odločbami tega organa, s katerimi je zavrnil zahtevo, naj družbo Google Inc. pozove, naj s seznama zadetkov, ki se prikaže po iskanju, opravljenem na podlagi njihovega imena, odstrani različne povezave. Te povezave vodijo do spletnih strani, ki so jih objavile tretje osebe in med drugim vsebujejo satirično fotomontažo političarke, ki je bila objavljena pod psevdonimom, in članke o zadevni osebi, ki je predstavnik za odnose z javnostmi Scientološke cerkve, o kazensko obdolženem politiku ter o obsodbi tretje zadevne osebe zaradi spolnih napadov na mladoletne osebe.

Conseil d'État (državni svet) je Sodišču predložil več vprašanj, ki se nanašajo na razlago pravil prava Unije o varstvu osebnih podatkov.¹ Conseil d'État (državni svet) zlasti sprašuje, ali glede na posebne odgovornosti, pristojnosti in zmožnosti upravljavca spletnega iskalnika prepoved drugim upravljavcem podatkov, da obdelujejo podatke, ki spadajo med nekatere posebne vrste (kot so politična mnenja, verska ali filozofska prepričanja ter spolno življenje) velja tudi za tega upravljavca iskalnika.

Sodišče v današnji sodbi opozarja, da **mora** glede na to, da lahko dejavnost spletnega iskalnika pomembno in dodatno – poleg dejavnosti izdajateljev spletnih mest – vpliva na temeljni pravici do spoštovanja zasebnosti in varstva osebnih podatkov, **upravljavec iskalnika kot oseba, ki določa namene in sredstva te dejavnosti, v okviru svojih odgovornosti, pristojnosti in zmožnosti zagotoviti, da ta dejavnost izpolnjuje zahteve prava Unije**, tako da ima lahko varstvo, ki ga to pravo zagotavlja, polni učinek in da se lahko zadevnim osebam dejansko zagotovi učinkovito in popolno varstvo med drugim pravice do spoštovanja zasebnosti.

Sodišče nato poudarja, da je obdelava osebnih podatkov, ki kažejo na rasni ali etnični izvor, politična mnenja, verska ali filozofska prepričanja, pripadnost sindikatu, in obdelava podatkov v zvezi z zdravjem ali spolnim življenjem – ob upoštevanju nekaterih izjem in odstopanj – prepovedana. Poleg tega se lahko, razen ob posebnih odstopanjih, obdelava podatkov v zvezi s kaznivimi ravnanji, kazenskimi obsodbami ali varnostnimi ukrepi izvaja oziroma popoln register kazenskih obsodb vodi samo pod nadzorom uradnega organa.

Sodišče šteje, da se ta prepoved ali te omejitve ob upoštevanju izjem, določenih s pravom Unije, uporabljajo za vse odgovorne osebe, ki opravljajo tako obdelavo.

Vendar poudarja, da upravljavec iskalnika ni odgovoren za to, da se osebni podatki iz navedenih določb nahajajo na spletni strani, ki jo je objavila tretja oseba, temveč za uvrstitev te strani na

¹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 15, str. 355).

seznam zadetkov iskanja in natančneje za prikaz povezave do te strani na seznamu zadetkov, ki se internetnim uporabnikom prikaže po iskanju. **Prepoved ali omejitve se za upravljavca iskalnika uporabljajo samo zaradi te uvrstitve na seznam zadetkov iskanja in torej prek preverjanja, ki se pod nadzorom pristojnih nacionalnih organov opravi na podlagi zahteve, ki jo vloži zadevna oseba.**

Sodišče dalje ugotavlja, da čeprav pravice te osebe na splošno prevladajo nad pravico internetnih uporabnikov do svobode obveščanja, je to ravnotežje lahko omajano glede na naravo zadevne informacije, občutljivost te informacije za zasebnost zadevne osebe in interes javnosti, da razpolaga s to informacijo, ki je lahko med drugim odvisen od vloge, ki jo ima ta oseba v javnem življenju.

Sodišče tako ugotavlja, da **mora upravljavec iskalnika**, kadar prejme zahtevo za odstranitev povezave do spletne strani, na kateri so objavljeni občutljivi podatki, **na podlagi vseh upoštevnihih elementov posameznega primera in ob upoštevanju resnosti posega v temeljni pravici zadevne osebe do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov preveriti, ali je vključitev te povezave na seznam zadetkov**, ki se prikaže po iskanju, opravljenem na podlagi imena te osebe, **nujno potrebna za varovanje svobode obveščanja internetnih uporabnikov, ki bi morda imeli interes za dostop do te spletne strani na podlagi takega iskanja.**

Poleg tega lahko, kadar se obdelava nanaša na podatke, ki jih zadevna oseba javno objavi, upravljavec iskalnika zavrne zahtevo za odstranitev povezav, če ta obdelava izpolnjuje tudi vse druge pogoje glede zakonitosti in če zadevna oseba navedeni obdelavi ne more ugovarjati na podlagi zakonitih in nujnih razlogov, povezanih z njenim posebnim položajem.

Nazadnje, v zvezi s spletnimi stranmi, na katerih so podatki v zvezi s kazenskim sodnim postopkom glede določene osebe, ki se nanašajo na prejšnjo fazo tega postopka in ne ustrezajo več sedanjemu položaju, mora upravljavec iskalnika preučiti, ali ima ta oseba pravico, da zadevne informacije v sedANJI fazi več ne bodo povezane z njenim imenom prek seznama zadetkov, ki se prikaže po iskanju, opravljenem na podlagi tega imena. Za preučitev te pravice **mora upravljavec iskalnika upoštevati vse okoliščine obravnavanega primera, kakršne so zlasti narava in resnost zadevnega kaznivega ravnanja, potek in izid navedenega postopka, čas, ki je potekel, vloga te osebe v javnem življenju in njeno preteklo vedenje, interes javnosti v času zahteve, vsebina in oblika objave ter njene posledice za zadevno osebo.**

Upravljavec iskalnika mora tako ugoditi zahtevi za odstranitev povezav do spletnih strani, na katerih so informacije v zvezi s sodnim postopkom glede fizične osebe in po potrebi z obsodbo, ki je sledila temu postopku, kadar se te informacije nanašajo na prejšnjo fazo zadevnega sodnega postopka in ne ustrezajo več sedanjemu položaju, če se ugotovi, da glede na vse okoliščine obravnavanega primera temeljne pravice zadevne osebe prevladajo nad pravicami potencialno zainteresiranih internetnih uporabnikov.

Sodišče še pojasnjuje, da mora upravljavec iskalnika, tudi če bi ugotovil, da zadevna oseba nima pravice do odstranitve takih povezav, ker je vključitev zadevne povezave nujno potrebna za usklajitev pravic zadevne osebe do spoštovanja zasebnega življenja in varstva osebnih podatkov s svobodo obveščanja potencialno zainteresiranih internetnih uporabnikov, seznam zadetkov vsekakor najkasneje ob prejemu zahteve za odstranitev povezav prilagoditi tako, da splošna slika, ki iz njega izhaja za internetnega uporabnika, odraža sedanje stanje sodnega postopka, za kar je med drugim potrebno, da se povezave do spletnih strani, ki vsebujejo informacije glede tega, na tem seznamu prikažejo na vrhu.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.